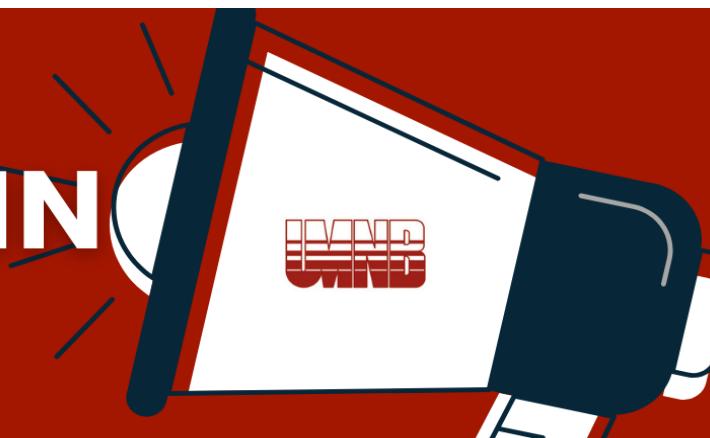


unite • connect • represent • inform

UMNB BULLETIN

unir • relier • défendre • informer



OFFICE REPORT

The beginning of May has been a busy one at UMNB. From meetings with the Government, zone meetings and our upcoming in person Board of Directors meeting on May 13-14; we have lots to share with you!

Meetings with Government



Last week, UMNB met with Ministers Allain and Hogan to discuss municipal priorities affecting our members. With Minister Allain, we discussed municipal reform timelines, mandates, and the need to get all municipalities together with their respective RSCs to ensure all communities are on the same page when it comes to service costs and mandates. Additionally, we spoke about the rising cost of municipal insurance and alternative ways to manage risk.

RAPPORT DU BUREAU

Le début du mois de mai a été très chargé à l'UMNB. Entre les réunions avec le gouvernement, les réunions de zone et notre prochaine réunion du conseil d'administration en personne les 13 et 14 mai, nous avons beaucoup à partager avec vous!

Réunions avec le Gouvernement



La semaine dernière, UMNB a rencontré les ministres Allain et Hogan pour discuter des priorités municipales touchant nos membres.

Avec le ministre Allain, nous avons discuté des échéances de la réforme municipale, des mandats et de la nécessité de réunir toutes les municipalités avec leurs CSR respectifs pour s'assurer que toutes les communautés sont sur la même longueur d'onde en ce qui concerne les coûts des

Finally, we discussed the growing housing challenge and the need for more innovative ways to tackle this important issue.

In our meeting with Minister Hogan, protective services and municipal reform were the topics of discussion. We established the need for municipal participation in the changes to fire and police service that reform will bring and discussed UMNB's resolution on RCMP costs and the future of police services. We agreed to continue the dialogue on this topic in partnership. Our final discussion topic was the need for greater coordination and support for municipalities in the Cybersecurity space.

We thank both ministers for the willingness to work with UMNB and its members.

Zone Meetings - Zone 1 and Zone 6

Two zone meetings have been called for this week:

A Zone 6 meeting has been called for Mayors and CAO's this week to discuss RSC service mandates in the western valley area. The meeting is taking place at the Western Valley Multiplex (698 Central St in Centreville) on May 12th at 7pm. There will be enough space to ensure social distancing. Please confirm your attendance to Andrea McAloon Callaghan at VOC@rogers.com

A Zone 1 meeting has also been called for May 12th at 7pm via zoom. To RSVP, please contact vanessa.petersson@umnb.ca

services et les mandats. De plus, nous avons parlé de l'augmentation du coût des assurances municipales et des autres moyens de gérer les risques. Enfin, nous avons discuté du problème croissant du logement et de la nécessité de trouver des moyens plus novateurs de s'attaquer à cet important problème.

Lors de notre rencontre avec le ministre Hogan, les services de protection et la réforme municipale ont été les sujets de discussion. Nous avons établi la nécessité d'une participation municipale aux changements que la réforme apportera aux services d'incendie et de police et avons discuté de la résolution de l'UMNB sur les coûts de la GRC et l'avenir des services de police. Nous avons convenu de poursuivre le dialogue sur ce sujet en partenariat. Notre dernier sujet de discussion portait sur la nécessité d'une plus grande coordination et d'un meilleur soutien aux municipalités dans le domaine de la cybersécurité.

Nous remercions les deux ministres pour leur volonté de travailler avec UMNB et ses membres.

Réunions de zone - Zone 1 et Zone 6

Deux réunions de zone ont été convoquées cette semaine:

Une réunion de zone 6 a été convoquée cette semaine pour les maires et les directeurs généraux afin de discuter des mandats de service de la SRC dans la région de Western Valley. La réunion aura lieu au Western Valley Multiplex (698 Central St à Centreville) le 12 mai à 19 heures. Il y aura suffisamment d'espace pour assurer la distanciation sociale. Veuillez confirmer votre présence à Andrea McAloon Callaghan à l'adresse VOC@rogers.com.

Une réunion de la Zone 1 a également été convoquée pour le 12 mai à 19h00

NB Municipalities week

In partnership with the Association Francophone des Municipalités du Nouveau-Brunswick, the Cities of New Brunswick Association, and the Association of Municipal Administrators of New Brunswick we are happy to let you know that collectively we will be hosting the first NB municipal week from September 19th to 25th. The goal of this week will be to raise awareness on the important role that municipalities, elected officials and staff play in our communities. We will be sharing more news on the topic in the coming weeks and months

via zoom. Pour confirmer votre présence, veuillez contacter vanessa.pettersson@umnb.ca.

Semaine des municipalités du Nouveau-Brunswick

En partenariat avec l'Association francophone des municipalités du Nouveau-Brunswick, l'Association des cités du Nouveau-Brunswick et l'Association des administrateurs municipaux du Nouveau-Brunswick, nous sommes heureux de vous informer que nous organiserons collectivement la première semaine des municipalités du Nouveau-Brunswick du 19 au 25 septembre. L'objectif de cette semaine sera de sensibiliser les gens au rôle important que jouent les municipalités, les élus et le personnel dans nos collectivités. Nous vous communiquerons d'autres nouvelles sur le sujet dans les semaines et les mois à venir.

PMC Meeting - Draft Mandates

Last week, draft mandates from the recent PMC meeting were emailed to your respective clerks for your input. These draft mandates include those on economic development, tourism, community development, cost-sharing for regional infrastructure and public safety. The deadline to receive comments is **May 20th, 2022**.

As an association, we remain concerned about the deadlines and the impacts that these decisions will have on municipalities, and we will continue to raise those concerns on your behalf with government officials. Should you have any questions or concerns please contact dan.murphy@umnb.ca.

Réunion du PMC - Projets de mandat

La semaine dernière, les projets de mandat issus de la récente réunion du comité de gestion des projets ont été envoyés par courriel à vos greffiers respectifs afin de recueillir vos commentaires. Ces projets de mandats comprennent ceux sur le développement économique, le tourisme, le développement communautaire, le partage des coûts de l'infrastructure régionale et la sécurité publique. La date limite de réception des commentaires est le **20 mai 2022**.

En tant qu'association, nous restons préoccupés par les délais et les impacts que ces décisions auront sur les municipalités, et nous continuerons à soulever ces préoccupations en votre nom auprès des représentants du gouvernement. Si vous avez des questions ou des préoccupations, veuillez

contacter dan.murphy@umnbc.ca.

JOB POSTINGS

Job posting created and distributed by KBRS - Knightsbridge Robertson Surrette.

In 2012, 12 Regional Service Commissions (RSCs) were created to help strengthen regional collaboration. The RSCs are responsible for providing common services to local governments and local service districts in their region. The modernization of New Brunswick's local governance system reached a significant milestone in the fall of 2021 with the release of the government's white paper, Working together for vibrant and sustainable communities.

The Regional Service Commission is on the hunt for Twelve (12) Chief Executive Officers in numerous areas.

For a full job description please click [HERE.](#)

If you're interested in one of the CEO opportunities and would like any additional information regarding the role and compensation, or to submit an application please contact Andrea Forbes-Hurley, Claire Holt, Erin MacDonald at: rsc-ceo@kbrs.ca.

OFFRES D'EMPLOIS

Offre d'emploi créée et distribuée par KBRS - Knightsbridge Robertson Surrette.

En 2012, douze commissions de services régionaux (CSR) ont été créées pour renforcer la collaboration régionale. Les CSR sont chargées de fournir des services communs aux gouvernements locaux et aux districts de services locaux de leur région. À l'automne 2021, la modernisation du système de gouvernance locale du Nouveau-Brunswick a franchi une étape importante avec la publication du livre blanc du gouvernement, Unir nos efforts pour bâtir des communautés dynamiques et viables.

Dans le cadre de cette réforme, le gouvernement du Nouveau-Brunswick souhaite embaucher douze (12) premières dirigeantes/premiers dirigeants pour assumer la gestion des douze commissions de services régionaux.

Pour une description complète du poste, veuillez cliquer [ICI.](#)

Si l'un des postes de premier dirigeant/première dirigeante vous intéresse et que vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires concernant le rôle et la rémunération, ou désirez postuler, veuillez contacter Claire Holt, Erin MacDonald ou Andrea Forbes Hurley à rsc-ceo@kbrs.ca.

NEWS

May 4: Investment in community-based sexual violence services

The provincial government has proclaimed May as Sexual Assault Awareness Month and is investing \$1 million annually in community-based sexual violence services. The funding will be distributed among five communities around the province.

According to Statistics Canada, there were 610 sexual assault cases reported to police in New Brunswick in 2020. The actual number of assaults is likely higher, as the agency recognizes that such cases are significantly underreported.

May 4: Environmental Trust Fund invests about \$8.6 million

The Environmental Trust Fund will invest about \$8.6 million into environmental projects in 2022-23.

The funding of \$8,641,200 is divided among [234 application-based projects](#) throughout the province which include activities such as environmental research, education and restoration; waste reduction and recycling; and climate change adaptation and mitigation.

May 5: New Brunswick and Nova Scotia selected to host 2023 World Juniors

New Brunswick and Nova Scotia have been selected to host the 2023 World Junior Ice Hockey Championship.

Russia was originally scheduled to host the tournament but the International Ice Hockey Federation (IIHF) removed their

NOUVELLES

4 mai: Investissement dans des services communautaires axés sur la violence sexuelle

Le gouvernement provincial a proclamé le mois de mai comme étant le Mois de la sensibilisation aux agressions sexuelles, et il investira 1 million \$ chaque année dans des services communautaires axés sur la violence sexuelle. Les fonds seront distribués dans cinq communautés de la province.

Selon Statistique Canada, 610 cas d'agression sexuelle ont été signalés à la police au Nouveau-Brunswick en 2020. L'organisme reconnaît que le nombre réel est probablement plus élevé, car les cas d'agression sexuelle sont grandement sous-déclarés.

4 mai: Investissement d'environ 8,6 millions \$ du Fonds en fiducie pour l'environnement

Le Fonds en fiducie pour l'environnement investira environ 8,6 millions \$ dans des projets environnementaux en 2022-2023. Ce financement, totalisant 8 641 200 \$, sera réparti entre [234 projets choisis parmi les demandes reçues](#), qui seront réalisés partout dans la province, dans des domaines comme la recherche, l'éducation et la restauration environnementales, le recyclage et la réduction des déchets, ainsi que l'adaptation aux changements climatiques et l'atténuation de leurs effets.

5 mai: Le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Écosse sélectionnés pour accueillir le Championnat mondial de hockey junior 2023

Le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Écosse ont été sélectionnés pour accueillir le Championnat mondial de hockey junior 2023.

Le tournoi devait au départ se tenir en Russie, mais la Fédération internationale

hosting rights after the invasion of Ukraine.
Moncton and Halifax will serve as the host cities for the tournament, to be played Dec. 26, 2022 to Jan. 5, 2023 at the Avenir Centre and at Scotiabank Centre.

FUNDING

CanWILL is launching its second round of applications for Inclusive Community Initiatives (ICI)

This is an opportunity for 10 to 12 communities to receive up to \$10,000 each for initiatives that support women's participation in local leadership. Activities must be implemented by local governments or an association in partnership with local community groups, between September 2022 and August 2023. The deadline to apply is June 10, 2022. Those interested can [consult the CanWILL webpage](#) to learn more and apply.

Local governments, in partnership with women's or community groups, from all regions of the country are invited to submit project ideas that support inclusive women's participation in local leadership. Note that we will prioritize initiatives intended to serve underrepresented women, including Indigenous, Black and other racialized women, as well as youth and members of the LGBTQ2S+ community. Small and rural communities are encouraged to apply. Priority will also be given to regions that were not supported in Round 1.

FCM will be hosting a virtual information session on **Tuesday, May 10th, from 2-3pm EDT** for those interested in applying. This interactive session will be an opportunity learn more about the CanWILL project, the ICI grant program and ask questions to the CanWILL team. I encourage you to attend – do so, please [register here](#).

de hockey sur glace lui a retiré les droits d'hôte après l'invasion de l'Ukraine. Moncton et Halifax seront les villes hôtes du tournoi, qui aura lieu du 26 décembre 2022 au 5 janvier 2023, au Centre Avenir et au Scotiabank Centre.

FINANCEMENT

FCPL lance son deuxième appel de candidatures pour les Initiatives pour des collectivités inclusives (ICI)

Il s'agit d'une occasion pour 10 à 12 collectivités de recevoir jusqu'à 10 000 \$ chacune pour des initiatives qui soutiennent la participation des femmes en politique locale. Les initiatives doivent être mises en œuvre en partenariat avec des groupes communautaires locaux. La date limite pour la réception des demandes est le 10 juin, 2022.

Ceux/celles intéressé.e.s peuvent [consulter le site web FCPL](#) pour en savoir plus et soumettre leur demande.

Nous invitons les gouvernements municipaux de toutes les régions du pays à présenter une initiative. Veuillez noter que nous sélectionnerons prioritairement celles qui visent les femmes sous-représentées, notamment les femmes autochtones, noires et racisées, ainsi que les jeunes et les membres de la communauté LGBTQ2S+. Les petites communautés et les communautés rurales sont encouragées à faire une demande. La priorité sera également accordée aux régions qui n'ont pas été soutenues lors du premier cycle.

La FCM organisera une session d'information virtuelle **le mardi 10 mai, de 14 à 15 heures EDT**, pour les personnes intéressées par une candidature. Cette session interactive sera l'occasion d'en apprendre davantage sur le projet FCPL, le programme de subventions ICI et de poser des questions à l'équipe FCPL. Je vous encourage à y assister - pour ce faire, veuillez [vous inscrire ici](#).

ACOA Announcement-Rediscover Main Streets Initiative

Rediscover Main streets is a program aimed at bringing people back to rediscover our wonderful downtowns and communities. It could be hosting a food festival or organizing a regional buy local campaign.

\$10 Million is being made available to support this and funding is available to nonprofits, tourism associations, destination marketing groups, or others.

More information can be found [here](#).

CALL FOR APPLICATIONS

The Directors of the New Brunswick Medical Education Foundation Inc. invite New Brunswick residents accepted to accredited medical schools to [apply for scholarships](#).

Applications to close May 31st. For additional information visit:

www.nbmeded.ca

COVID-19 RESOURCES

UMNB: [COVID-19 Information and Resources](#)

WORKSAFE NB:

- [Green and Beyond: communicable disease prevention](#)
- [Communicable Disease Prevention: A guide for New Brunswick Employers](#)
- [Communicable Disease Prevention: A guide for New Brunswick Employees](#)

CANADA:

- [COVID Alert application](#)
- [COVID-19 Awareness Toolkit](#)

Annonce de l'APECA - L'initiative Redécouvrir les rues principales .

Redécouvrir les rues principales est un programme qui vise à ramener les gens à redécouvrir nos merveilleux centres-villes et communautés. Il peut s'agir de l'organisation d'un festival alimentaire ou d'une campagne régionale d'achat local. 10 millions de dollars sont mis à disposition pour soutenir ce programme et le financement est disponible pour les organismes à but non lucratif, les associations touristiques, les groupes de marketing de destination ou autres.

Vous trouverez de plus amples informations [ici](#).

APPEL À CANDIDATURES

Les directeurs du La Fondation d'éducation médicale du Nouveau-Brunswick invitent les résidents du Nouveau-Brunswick inscrits dans une école de médecine reconnue à [présenter des demandes de bourses](#).

La date d'échéance est le 31 mai. Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez visiter :

www.nbmeded.ca

RESSOURCES COVID-19

UMNB : [COVID-19 Information et ressources](#)

TRAVAIL SÉCURITAIRE NB

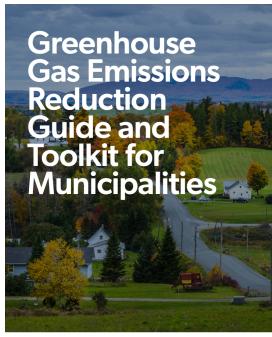
- [Phase verte et au-delà : prévention des maladies transmissibles](#)
- [Prévention des maladies transmissibles : guide pour les employeurs Néo-Brunswickois](#)
- [Prévention des maladies transmissibles : guide pour les travailleurs Néo-Brunswickois](#)

CANADA:

- [L'application Alerte COVID](#)
- [Trousse d'outils de sensibilisation](#)

- COVID-19

RESOURCES



Greenhouse Gas Emissions Reduction Guide and Toolkit for Municipalities

GGG

GREENHOUSE GAS REDUCTION GUIDE & TOOLKIT

[Visit our website to download the guide!](#)

Recreation NB
Policy Template:
[Gender Equity in the Allocation of Public Recreation Spaces](#) for

municipalities and organizations looking to develop their own equitable access policy with respect to recreation facilities and programming.

RESSOURCES

GUIDE ET TROUSSE D'OUTILS SUR LA RÉDUCTION DES ÉMISSIONS DE GES

[Visitez notre site web pour télécharger le guide !](#)

Modèle de politique de Récréation NB

sur [L'équité entre les sexes dans l'attribution des espaces récréatifs publics](#) pour les municipalités et les organismes qui souhaitent élaborer leur propre politique d'accès équitable aux installations et aux programmes de loisirs.



GGG



The knowledge gaps and research needs most pressing to advance climate change adaptation in Atlantic Canada include:

- Better understanding and addressing viewpoints of Indigenous communities;
- Developing monitoring and evaluation tools;
- Strengthening research on effective communication methods;
- Policy planning and adaptation budgeting; and
- Increasing understanding of how to approach relocation resulting from climate impacts

CANADA IN A CHANGING CLIMATE: REGIONAL PERSPECTIVES REPORT
ATLANTIC PROVINCES CHAPTER

ICLEI Canada: [Canada in a Changing Climate: Regional Perspectives Report](#)
Chapter 1: [Atlantic Provinces](#)



Les lacunes dans les connaissances et les besoins de recherche les plus pressants pour faire progresser l'adaptation aux changements climatiques au Canada atlantique sont les suivantes :

- Une meilleure compréhension et prise en compte des points de vue des communautés autochtones ;
- Élaborer des outils de suivi et d'évaluation ;
- Renforcer la recherche sur les méthodes de communication efficaces ;
- Planifier les politiques et budgétiser l'adaptation
- Améliorer la compréhension de la manière d'aborder la réinstallation.

LE CANADA DANS UN CLIMAT EN CHANGEMENT: LE RAPPORT SUR LES PERSPECTIVES RÉGIONALES
CHAPITRE 1 : PROVINCES DE L'ATLANTIQUE

ICLEI Canada : [Le Canada dans un climat en changement : rapport sur les perspectives régionales](#)
Chapitre 1 : [Provinces de l'Atlantique](#)

Other resources can be found via our website's resource portal.

EXTERNAL EVENTS

AGM Coalition for Pay Equity

15th Annual General Meeting (AGM) of the New Brunswick Coalition for Pay Equity Inc. to be held online on **Saturday, May 28, 2022, from 9:30 a.m. to noon**. [Please register](#) by May 25th! AGMs are vital to the health and continuity of our organization.

D'autres ressources peuvent être trouvées via [le portail de ressources de notre site web](#).

ÉVÉNEMENTS EXTÉRIEURS

AGA de la Coalition pour l'équité salariale

La 15e assemblée générale annuelle (AGA) de la Coalition pour l'équité salariale du Nouveau-Brunswick Inc. aura lieu en ligne le samedi 28 mai 2022, de 9 h 30 à midi. Veuillez vous inscrire avant le 25 mai ! Les AGA sont essentielles à la

The Municipal Infrastructure Committee

The Municipal Infrastructure Committee consists of Contractors, suppliers and Consultants who work on road projects including water & sewer for New Brunswick Municipalities. The committee also consists of Construction Managers from Municipalities. These Managers are directly involved in similar projects. The purpose of the committee is to discuss issues relating to projects, sharing ideas and best practices. Use of common specifications, issues/concerns with contractors as well as Municipalities.

If you are interested in being apart of this committee, please email Tom McGinn at tom@arbanb.com

santé et à la continuité de notre organisation.

Le comité des infrastructures municipales

Le comité des infrastructures municipales est composé d'entrepreneurs, de fournisseurs et de consultants qui travaillent sur des projets routiers, y compris les réseaux d'aqueduc et d'égout, pour les municipalités du Nouveau-Brunswick. Le comité est également composé de gestionnaires de la construction des municipalités. Ces gestionnaires sont directement impliqués dans des projets similaires. L'objectif du comité est de discuter des questions relatives aux projets, de partager des idées et des pratiques exemplaires. L'utilisation de spécifications communes, les problèmes/préoccupations des entrepreneurs et des municipalités.

Si vous souhaitez faire partie de ce comité, veuillez envoyer un courriel à Tom McGinn à l'adresse tom@arbanb.com.

ABOUT UMNB

The Union of the Municipalities of New Brunswick (UMNB) is a bilingual association of 61 local governments of all sizes, representing over one third of New Brunswick's population. Since 1994, UMNB has advocated for strong, sustainable communities throughout the province. Our members decide UMNB's policies & priorities through member resolutions, at regional Zone meetings, and at our Annual General Meeting. Together, our members tackle local challenges and share solutions to make life better for their citizens.

The land on which we work and gather is the traditional unceded territory of the Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi'kmaq and Peskotomuhkati Peoples, whose ancestors signed "Treaties of

À PROPOS DE L'UMNB

L'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick (UMNB) est une association bilingue de 61 gouvernements locaux à travers la province et qui représente plus du tiers de la population. Depuis 1994, l'UMNB milite pour des collectivités fortes et durables à la grandeur de la province. Nos membres déterminent les politiques et les priorités de l'UMNB au moyen de résolutions adoptées par les membres, lors des réunions régionales de zones et de notre assemblée générale annuelle. Nos membres unissent leurs efforts pour relever les défis locaux et échangent des solutions visant à améliorer la vie de leurs citoyens.

La terre sur laquelle nous travaillons et nous nous rassemblons est le territoire

Peace and Friendship” with the British Crown in the 1700s. The treaties recognized Mi’kmaq and Wolastoqiyik title and established the rules for what was to be an ongoing relationship between nations.

Acknowledging the land is Indigenous protocol. To recognize the land is an expression of our gratitude and appreciation to those whose territory we are on, and a way of honouring the Indigenous people who have been living and working on the land from time immemorial.

Follow us on [Twitter @MunicipalNB](#) and on [Facebook @MunicipalNB](#).

traditionnel non cédé des peuples Wolastoqiyik (Wəlastəkewiyik / Maliseet), Mi’kmaq et Peskotomuhkati, dont les ancêtres ont signé des « traités de paix et d’amitié » avec la Couronne britannique dans les années 1700. Ces traités reconnaissaient les titres ancestraux des peuples Mi’kmaq et Wolastoqiyik et établissaient les règles de ce qui allait devenir une relation continue entre diverses nations.

La reconnaissance de la terre est un protocole autochtone. La reconnaissance de la terre est un moyen d’exprimer notre gratitude et notre appréciation à l’endroit des peuples sur le territoire desquels nous nous trouvons, et aussi d’honorer les peuples autochtones qui vivent et travaillent sur ces terres depuis des temps immémoriaux.

Suivez-nous sur [Twitter @MunicipalNB](#) et sur [Facebook @MunicipalNB](#).